

**12 HOMMES
EN COLERE**

ATELIER SAINTE-MARIE

présente

DOUZE HOMMES EN COLERE

de
Réginald Rose

Adaptation André Obey

Mise en scène
Décor

Gilles Marsolais
André Lemelin

Distribution:

No. 1 (chef du Jury)

François Jalbert

No. 2

Jacques Lebel

No. 3

Michel Deschamps

No. 4

Jacques Camirand

No. 5

Richard DeRouet

No. 6

Serge Cloutier

No. 7

Claude-A. Roussel

No. 8

Jean Leclerc

No. 9

Michel Lamarche

No. 10

Jacques Perron

No. 11

Michel Brunet

No. 12

Etienne Panet-Raymond

La Voix du Juge

Ernest Godin

Le Garde

Denis Pontbriant

Régie

Jean-Marie Boissonnault

Bande Sonore

Jean-Jacques Carboneau

Eclairage

Gatien Payette

Equipe technique

André-L. Roy

Michel Caron

Bernard Spickler

Gérald Boudreau

DOUZE HOMMES EN COLERE

J'ai toujours pensé que c'était une chose... grande, dans la démocratie, que nous soyons... enfin, comment est le mot?... convoqués... Que nous soyons convoqués, oui, par lettre pour venir à cette place décider de la culpabilité ou de l'innocence d'un homme que nous n'avons jamais vu auparavant. C'est ce qui fait notre force... Nous ne devons pas en faire une chose... personnelle.

C'est "l'étranger", en cherchant ses mots, qui doit rappeler à ses nouveaux compatriotes l'importance et la gravité de leur fonction. Car la recherche objective dégénère bien vite en querelle d'individus. Et la Justice n'y trouve plus son compte.

L'acte de juger son semblable, son "frère humain" met inévitablement le juge sur la sellette, le forçant à révéler parfois ce qu'il tenait caché au plus profond de lui-même.

L'auteur a trouvé plus intéressant de nous montrer les juges que l'accusé, sacrifiant l'anecdote pittoresque à l'affrontement qu'elle entraîne. Ils sont là, devant nous, ces douze hommes que le hasard de la procédure place dans cette triste salle des délibérations.

Le dramaturge les a choisis; mieux sans doute que le hasard ne l'aurait fait. Il a ensuite organisé leur partie. Etait-ce bien nécessaire? Pour la satisfaction du public, oui; mais pour le fond de leur débat, non: il aurait pu se contenter de les laisser aller.

Ces douze hommes forment un éventail social à tel point diversifié que chaque spectateur finit par se sentir représenté sur scène; à moins qu'il refuse une identification qui peut-être ne le flatterait pas...

Mais nous nous égarons. C'est bien la vie d'un homme qui est en jeu.

Gilles MARSOLAIS